

香港交易及結算所有限公司及香港聯合交易所有限公司對本公告的內容概不負責，對其準確性或完整性亦不發表任何聲明，並明確表示，概不對因本公告全部或任何部分內容而產生或因倚賴該等內容而引致的任何損失承擔任何責任。



# 華潤創業有限公司

## China Resources Enterprise, Limited

(於香港註冊成立的有限公司)

(股份代號: 291)

### 持續關連交易

五豐行集團在日常業務中，不時會向/從杭州聯合肉類及其聯繫人銷售/採購食用豬、豬肉和豬肉產品。由於該等交易將繼續發生，故框架協議已獲簽訂，以管理由框架協議日期起至二零一二年十二月三十一日止期間的交易。

由於杭州資產為杭州聯合肉類的35%股東和為五豐行某些非全資附屬公司的控股股東，故在上市規則下，其成為本公司的關連人士。由於杭州聯合肉類為杭州資產的聯繫人，故其在上市規則下亦成為本公司的關連人士。因此，框架協議及其項下所擬進行的交易構成本公司在上市規則下的持續關連交易。

本公司的董事(包括獨立非執行董事)認為，擬於框架協議項下進行的交易，乃於本集團日常業務中按一般商務條款進行，而框架協議的條款及年度上限屬公平及合理，並符合本公司及其股東的整體利益。

茲提述本公司日期為二零零七年十二月十八日的公告，其中包括有關就截至二零一零年十二月三十一日止三年內由優高雅集團向本集團提供裝修服務所訂下的年度上限。

由於截至二零一零年十二月三十一日止年度由優高雅集團向本集團提供裝修服務的預期總金額向上調升，因此，本公司擬將截至二零一零年十二月三十一日止年度的年度上限修訂。

由於上述持續關連交易的年度上限和經修訂年度上限，均不超過本公司於上市規則第14A章所述的適用百分比率的2.5%，故該等持續關連交易僅須遵守上市規則第14A.45至14A.47條有關申報及公告的規定。

## 背景

五豐行集團在日常業務中，不時會向/從杭州聯合肉類及其聯繫人銷售/採購食用豬、豬肉和豬肉產品。由於該等交易將持續發生，故框架協議已獲簽訂，以管理由框架協議日期起至二零一二年十二月三十一日止期間的該等交易。

## 框架協議

日期：二零一零年三月三十日

訂約方：五豐行

杭州聯合肉類

根據五豐行和杭州聯合肉類簽訂由協議日起至二零一二年十二月三十一日止的框架協議，當五豐行集團任何成員公司或其於本集團的同系附屬公司與杭州聯合肉類或其聯繫人進行食用豬、豬肉和豬肉產品交易時，雙方同意該等食品交易應以一般商務條款進行。交易的作價將按市價或其他作價（如果當時市場上沒有該等市價或因為任何特殊的原因令雙方同意不能或不應採用市價），則雙方必須視對方為獨立第三者，按公平合理原則訂定交易價格。

## 杭州聯合肉類與本公司的關係

由於杭州資產為杭州聯合肉類的35%股東，並為五豐行某些非全資附屬公司的控股股東，故在上市規則下，其成為本公司的關連人士。由於杭州聯合肉類為杭州資產的聯繫人，故其在上市規則下亦成為本公司的關連人士。因此，框架協議及其項下所擬進行的交易構成本公司在上市規則下的持續關連交易。

## 交易的原因

五豐行集團主要從事食品加工及經銷的業務，杭州聯合肉類為主要從事肉類及肉類產品的批發和零售業務。框架協議項下擬進行的交易將可使五豐行集團對所採購的食用豬、豬肉和豬肉產品的質量有更好的控制，以及保障了食用豬、豬肉和豬肉產品的穩定和足夠的供應/需求。

本公司的董事(包括獨立非執行董事)認為，擬於框架協議項下進行的交易，乃於本集團日常業務中按一般商務條款進行，而框架協議的條款屬公平及合理，並符合本公司及其股東的整體利益。

就截至二零零九年十二月三十一日止兩年及截至二零一零年一月三十一日止的一個月，五豐行集團及其於本集團的同系附屬公司從杭州聯合肉類及其聯繫人採購食用豬、豬肉和豬肉產品的金額分別約為港幣59,300,000元、港幣52,300,000元和港幣7,400,000元。

就截至二零零九年十二月三十一日止兩年及截至二零一零年一月三十一日止的一個月，五豐行集團及其於本集團的同系附屬公司向杭州聯合肉類及其聯繫人銷售食用豬、豬肉和豬肉產品的金額分別約為港幣59,300,000元、港幣52,200,000元和港幣7,300,000元。

擬於框架協議項下進行的交易的付款方式及付款期限將由訂約方不時按照市場慣例而訂定。

本集團與杭州聯合肉類及其聯繫人並沒有過往的交易需根據上市規則第14A.25條的要求而作合併計算。

### 擬定的年度上限

五豐行集團及其於本集團的同系附屬公司從杭州聯合肉類及其聯繫人採購食用豬、豬肉和豬肉產品的截至二零一二年十二月三十一日止三個年度擬定的年度上限，分別為港幣171,000,000元、港幣185,000,000元和港幣193,000,000元。

五豐行集團及其於本集團的同系附屬公司向杭州聯合肉類及其聯繫人銷售食用豬、豬肉和豬肉產品的截至二零一二年十二月三十一日止三個年度擬定的年度上限，分別為港幣176,000,000元、港幣190,000,000元和港幣199,000,000元。

年度上限乃參考以下因素制定：(一)、相關交易過去的金額；(二)、由框架協議之日期起至二零一二年十二月三十一日止期間，對食用豬、豬肉和豬肉產品的需求預計；(三)、食用豬、豬肉和豬肉產品的價格波動；及(四)、該等業務可能進一步增長的緩衝準備。本公司的董事(包括獨立非執行董事)認為，年度上限屬公平及合理，並符合本公司及其股東的整體利益。

### 裝修服務年度上限的修訂

茲提述本公司日期為二零零七年十二月十八日的公告，其中包括有關就截至二零一零年十二月三十一日止三年內由優高雅集團向本集團提供裝修服務所訂下的年度上限。

優高雅集團在香港及中國經營設計、裝修及佈置的業務。由於優高雅有限公司為華潤總公司的非全資控股公司，故其成為本公司的關連人士。因此，優高雅集團提供裝修服務構成本公司在上市規則下的持續關連交易。

正如二零零七年十二月十八日的公告所披露，在截至二零一零年十二月三十一日止三年內，本集團計劃在日常業務中，繼續以下列條款與優高雅集團簽訂新的合同：

- (甲) 優高雅集團每次為本集團成員公司提供裝修服務時，將會訂定個別年期不超過三年的書面協議；及
- (乙) 每一份裝修服務的合同都會以一般商務條款訂立，作價將按市價或不遜於獨立第三

方向本集團提供的價格釐定。

擬於框架協議項下進行的裝修交易的付款方式及付款期限將由訂約方不時按照市場慣例而訂定。

聘用優高雅集團為旗下的零售店舖、超市及辦公室提供設計、裝修及佈置服務乃本集團的日常業務操作。

本集團與優高雅集團並沒有過往的交易需根據上市規則第14A.25條的要求而作合併計算。

就截至二零零九年十二月三十一日止兩年及截至二零一零年一月三十一日的一個月，優高雅集團向本集團提供裝修服務的合計金額分別約為港幣82,900,000元、港幣72,500,000元和港幣3,000,000元。由於截至二零一零年十二月三十一日止年度由優高雅集團向本集團提供裝修服務的預期總金額向上調升，因此，本公司擬將截至二零一零年十二月三十一日止年度的年度上限從以前披露的港幣125,000,000元修訂為港幣158,000,000元。

年度上限乃參考以下因素制定：(一)、相關交易過去的金額和(二)、本集團持續在中國及香港擴充的零售業務及未來對現有的零售分銷點與超市進行翻新。本公司的董事(包括獨立非執行董事)認為，對本公司及其股東整體而言，以上修訂的年度上限屬公平及合理。

## 本公司的資料

本公司為香港交易所上市的公司，主要在中國內地及香港經營消費業務。本集團的核心業務為零售、飲品、食品加工及經銷、及物業投資。

### 一般資料

由於上述持續關連交易的年度上限和經修訂的年度上限，均不超過本公司於上市規則第14A章所述的適用百分比率的2.5%，故該等持續關連交易僅須遵守上市規則第14A.45至14A.47條有關申報及公告的規定。

### 定義

「聯繫人」	指	具有上市規則所賦予的涵義
「本公司」	指	華潤創業有限公司(股份代號：291)，一家於香港註冊成立的有限公司，其股份於香港交易所主板上市
「華潤總公司」	指	中國華潤總公司，一家於中國設立的國有企業及為本公司的最終控股公司
「框架協議」	指	由五豐行與杭州聯合肉類就有關供應食用豬、豬肉和豬肉產品而

簽訂的日期為二零一零年三月三十日的框架協議

「本集團」	指	本公司及其附屬公司
「杭州資產」	指	杭州商業資產經營（有限）公司，一家於中國設立的國有公司，並為杭州聯合肉類的35%股東和為五豐行某些非全資附屬公司的控股股東
「杭州聯合肉類」	指	杭州五豐聯合肉類有限公司，一家於中國註冊成立的有限責任的中外合資經營企業，並為五豐行的非全資附屬公司和杭州資產的聯繫人
「上市規則」	指	香港交易所證券上市規則
「五豐行」	指	五豐行有限公司，一家於香港註冊成立的有限公司，並為本公司的全資附屬公司
「五豐行集團」	指	五豐行及其附屬公司
「中國」	指	中華人民共和國；就本公告而言，中國乃指除香港以外的中國內地
「香港交易所」	指	香港聯合交易所有限公司
「優高雅有限公司」	指	優高雅有限公司，一家於香港註冊成立的有限公司，並為華潤總公司的非全資附屬公司
「優高雅集團」	指	優高雅有限公司及其附屬公司

承董事局命  
華潤創業有限公司  
執行董事及公司秘書  
黎汝雄

香港，二零一零年三月三十日

於本公告日，本公司的執行董事為喬世波先生(主席)、陳朗先生(董事總經理)、王群先生(副董事總經理)及黎汝雄先生(副董事總經理)；非執行董事為蔣偉先生、閻颺先生、李福祚先生及杜文民先生；獨立非執行董事則為陳普芬博士、黃大寧先生、李家祥博士、鄭慕智博士、陳智思先生及蕭炯柱先生。